

ПОРЯДОК
внесення медичних записів стосовно пацієнтів, які вакцинувалися від
COVID-19 за кордоном, до Реєстру медичних записів, записів про
направлення та рецептів в електронній системі охорони здоров'я

1. Цей Порядок встановлює механізм внесення медичних записів щодо пацієнтів, які вакцинувалися від COVID-19 за кордоном, до Реєстру медичних записів, записів про направлення та рецептів в електронній системі охорони здоров'я (далі – Реєстр).

2. Медичні записи про вакцинацію (щеплення, імунізацію) пацієнтів, які вакцинувалися від COVID-19 за кордоном (далі – медичні записи), до Реєстру вносяться відповідно до Порядку ведення Реєстру медичних записів, записів про направлення та рецептів в електронній системі охорони здоров'я, затвердженому наказом Міністерства охорони здоров'я України від 28 лютого 2020 року № 587, зареєстрованому в Міністерстві юстиції України 05 березня 2020 року за № 236/34519, з урахуванням таких особливостей:

1) медичними працівниками, які мають право вносити до Реєстру медичні записи (далі – медичні працівники), є:

лікар, про вибір якого подана декларація пацієнтом та який надає первинну медичну допомогу, відповідно до Порядку вибору лікаря, який надає первинну медичну допомогу, затвердженого наказом Міністерства охорони здоров'я України від 19 березня 2018 року № 503, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 21 березня 2018 року за № 347/31799;

медичний працівник в пункті щеплень, який може бути постійним або тимчасовим (для пацієнтів, які не обрали лікаря, що надає первинну медичну допомогу);

2) медичні працівники вносять медичні записи до Реєстру в день звернення пацієнта на підставі одного з таких іноземних документів, що підтверджують вакцинацію (далі - іноземні документи):

іноземного COVID-сертифіката, що підтверджує вакцинацію від гострої респіраторної хвороби COVID-19, спричиненої коронавірусом SARS-CoV-2 (далі - іноземний COVID-сертифікат) (тип документа - DCC);

Міжнародного свідоцтва про вакцинацію та профілактику незалежно від країни походження (крім України) цього свідоцтва (інформація вноситься про всі дози вакцини від COVID-19 зазначені у свідоцтві із зазначенням черговості) (тип документа - ICVP);

документів, що доведені до відома Міністерством охорони здоров'я України, з урахуванням міжнародних договорів України, у встановленому законодавством порядку (тип документів – FVD);

документа, що підтверджує вакцинацію від COVID-19 у Сполучених Штатах Америки (тип документу - CDC), зразок якого доведений до відома Міністерством охорони здоров'я України у встановленому законодавством порядку;

документа, що підтверджує вакцинацію від COVID-19 «Карта здоров'я/Health Card CVs» незалежно від країни, де його було видано (тип документу - HCVC), зразок якого доведений до відома Міністерством охорони здоров'я України у встановленому законодавством порядку;

3) медичний запис вноситься в Реєстр з урахуванням типів іноземного документа, що визначені в підпункті 2 цього пункту з зазначенням такого типу документа в медичному записі як джерела інформації, та за умови надання пацієнтом медичному працівнику копії (копії знімку екрану засобу телекомунікаційного зв'язку) в паперовій формі іноземного документа (разом з нотаріально засвідченим перекладом на українську мову);

4) інформація про іноземні документи вноситься медичним працівником до Журналу обліку документів про вакцинацію від COVID-19, виданих за кордоном, який ведеться за формою, згідно з додатком до цього Порядку (далі - Журнал обліку). Журнал обліку заповнюється та ведеться в електронній формі крім випадків, коли технічно не реалізовано такої можливості.

Медичний працівник, який створив записи у Журналі обліку, повинен засвідчити їх електронним підписом, що базується на кваліфікованому сертифікаті електронного підпису або власноручним підписом якщо ведення Журналу обліку в електронній формі не реалізовано з технічної причини.

На копіях іноземного документа, що залишаються у пацієнта та в закладі охорони здоров'я, медичний працівник робить запис про отримання копії іноземного документа із зазначенням дати прийняття, свого прізвища, ім'я, по батькові (за наявності) та порядкового номеру запису в Журналі обліку.

Надана пацієнтом копія іноземного документа зберігається в закладі охорони здоров'я, в якому працює медичний працівник, що вніс медичний запис, протягом двох років з дати внесення відповідного медичного запису до Реєстру з урахуванням вимог Закону України «Про захист персональних даних».

Перевірка правоохоронними органами Журналу обліку та копій іноземних документів, що зберігаються в закладах охорони здоров'я, здійснюється згідно з законодавством;

5) перед внесенням медичного запису до Реєстру на підставі іноземного COVID-сертифіката медичний працівник перевіряє чинність такого сертифіката відповідно до Правил підтвердження чинності COVID-сертифіката, що підтверджує вакцинацію від гострої респіраторної хвороби COVID-19, спричиненої коронавірусом SARS-CoV-2, негативний результат тестування або одужання особи від зазначеної хвороби, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 29 червня 2021 року № 677 (далі - Правила).

Програмне забезпечення для перевірки чинності іноземного COVID-сертифіката, яке використовується медичним працівником, повинно забезпечувати візуальне відображення на технічних засобах, за допомогою яких здійснюється така перевірка, відомостей про прізвище та ім'я власника сертифіката, дату його народження, назву вакцини, дату останньої вакцинації, кількість отриманих доз та доз в серії, державу вакцинації.

Медичний працівник вносить відповідний медичний запис до Реєстру на підставі іноземного COVID-сертифіката якщо за результатами перевірки чинності зазначеного сертифіката відсутні підстави не підтвердження чинності COVID-сертифіката, передбачені пунктом 14 Правил (тобто за результатами зчитування QR-коду COVID-сертифіката на технічному засобі, за допомогою якого здійснюється перевірка, отримується повідомлення щодо чинності COVID-сертифіката).

У випадку коли іноземний COVID-сертифікат сформований на підставі отримання кількох доз вакцини, вноситься один медичний запис щодо дози, розгорнута інформація про яку зазначена в такому сертифікаті. Черговість дози в медичному записі зазначається на підставі даних іноземного COVID-сертифіката з урахуванням рекомендацій НСЗУ;

6) відомості в Реєстр вносяться з урахуванням такого:

щодо дати проведення вакцинації - вказується дата вакцинації, що зазначена в пред'явленому іноземному документі;

щодо інформації про імунобіологічний препарат - вноситься відповідно до пред'явленого іноземного документа, крім серії вакцини, замість якої вносяться відомості, з переліку відомостей, що визначаються МОЗ, а наявна в пред'явленому іноземному документі інформація про серію вакцини вноситься в коментар цього медичного запису;

щодо інформації про проведену вакцинацію - відомості про черговість отриманої дози вакцинації вносяться на підставі пред'явленого іноземного документа. Інші відомості вносяться з пред'явленого іноземного документа, а у разі їх відсутності - з переліку відомостей, що визначаються МОЗ, або за рішенням медичного працівника зі слів пацієнта;

7) медичний працівник відмовляє у внесенні медичного запису до Реєстру у разі, якщо:

іноземні документи (їх копії та переклад) не відповідають вимогам, передбаченим для них цим наказом;

не підтверджена чинність (дійсність) іноземних документів (крім випадку недійсності іноземного COVID-сертифіката у зв'язку тим, що він підтверджує вакцинацію лише однією дозою дводозної вакцини).

3. Журнал обліку, який ведеться в електронній формі, може мати довільну форму з урахуванням того, що нумерація та заголовки граф повинні відповідати нумерації та заголовкам графам Журналу, форму якого визначено у додатку до цього Порядку.

4. Журнал обліку заповнюється медичними працівниками, які визначені в абзацах другому та третьому підпункту 1 пункту 2 цього Порядку.

5. Журнал обліку ведеться протягом календарного року, зберігається після закриття два календарних роки, після чого знищується у встановленому законодавством порядку.

6. У графі 1 зазначається порядковий номер запису в журналі з наскрізною нумерацією. Порядковий номер присвоюється окремо для кожного наданого пацієнтом документа, виданого за кордоном про вакцинацію від COVID-19.

7. У графі 2 вказуються прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) особи, яка вакцинувалася за кордоном.

8. У графі 3 вказується реєстраційний номер облікової картки платника податків (РНОКПП) або унікальний номер запису в Єдиному державному демографічному реєстрі (УНЗР) або реквізити документа, що посвідчує особу.

9. У графі 5 зазначаються найменування (мовою оригіналу), серія (за наявності), номер (за наявності) та дата видачі документа, що підтверджує вакцинацію за кордоном, та на підставі якого вноситься медичний запис до електронної системи охорони здоров'я.

10. У графі 6 медичний працівник, який вніс запис у Журнал обліку, повинен засвідчити власноручним підписом якщо ведення журналу в електронній формі не реалізовано.

Засвідчення запису у Журналі обліку, який ведеться в електронній формі, здійснюється електронним підписом, що базується на кваліфікованому сертифікаті електронного підпису з дотриманням законодавства про електронний документообіг та електронні довірчі послуги. Якщо запис в Журналі обліку технічно неможливо засвідчити електронним підписом, що базується на кваліфікованому сертифікаті електронного підпису, допускається візуалізація останнього в паперовій формі з його подальшим засвідченням власноручним підписом медичним працівником.

**В.о. генерального директора
Директорату з розвитку цифрових
трансформацій в охороні здоров'я**

Наталія ЧИКАЛЕНКО

Додаток
до Порядку внесення медичних
записів стосовно пацієнтів, які
вакцинувалися від COVID-19 за
кордоном, до Реєстру медичних
записів, записів про направлення
та рецептів в електронній
системі охорони здоров'я
(підпункт 4 пункту 2)

Журнал обліку документів про вакцинацію від COVID-19, виданих за кордоном

Найменування закладу охорони здоров'я, де заповнюється форма (для юридичних осіб) або прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) (для фізичних осіб - підприємців)					
Код за ЄДРПОУ (для юридичних осіб) або реєстраційний номер облікової картки платника податків (для фізичних осіб - підприємців) або серія (за наявності) та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовилися від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку у паспорті)					
№ з / п	Прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) особи, яка вакцинувалася за кордоном	РНОКПП або УНЗР або реквізити документа, що посвідчує особу	Іноземна країна, де було проведено вакцинацію	Реквізити підтверджуючого документа	Прізвище та підпис медичного працівника, який вніс запис в Журнал
1	2	3	4	5	6